

Genre du véhicule *)	Marque de fabrique	Type	Expertisé année	Bordereau-type N°			
Chariot à moteur	J A C O B S E N	530 - Chief 1000	1966	5 5 3 2			
Caractéristiques "530.." sur plaquette du constructeur, à gauche au-dessus de l'essieu avant.							
"Chief 1000" de chaque côté sur capot		Carburant essence	Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis JACOBSEN Co, Racine (USA) - Importateur O. Richei AG, Wettingen (AG)							
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant sur le longeron + sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, sur boîtier de la turbine à air, sur plaquette du moteur							
Type du moteur K 241 S							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	391 cm³	Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps	4	Transmission mécanique		Longueur 1'550			
Refroidissement	air (turbo)	Nombre vit. avant	4	Largeur 830			
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	1,3	Hauteur 990			
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	10	Empattement 1'070			
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	-	Porte à faux arr. 280			
Frein de service mécanique, à ruban extérieur, à tringles, sur arbres pignon							
2ème frein mécanique, à ruban extérieur, à tringles, sur arbres pignon							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	125	120	245	Dimension	4,80/4.00-8	6-12	Longueur
Charge utile			-	Charge pneu	380	540	Largeur
Total			245		2 PR	2 PR	Hauteur
Gar. de fabr.							Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position		au centre		Marque du moteur KOHLER		C.V. frein 10 HP	
Alésage		82,5		Course 73		C.V. Impôts 1,99	
Forme de la carrosserie		véhicule ouvert, genre tracteur, sans surface de chargement					
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout	

§)

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement 2/ permanents	
Feux de position	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ sur les ailes	Avertisseur
Rélecteurs 2/ séparés ϕ 70 mm	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle 1/ séparé	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 80 bB à 3'600 t/min +)	

Observations et exceptions

*) Ce type de véhicule peut être immatriculé comme chariot à moteur agricole ou industriel.

§) Montés par l'importateur :

Des réflecteurs d'au moins 68 mm de ϕ .
1/ éclairage du No de contrôle.

+) Amortissement du bruit : 1er pot d'échappement cylindrique 80 x 200 mm
2ème pot d'échappement cylindrique 110 ϕ x 88 mm de long.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.5.66

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule *)	Marque de fabrique		Type		Expertisé	Bordereau-type		
Chariot à moteur	J A C O B S E N		530 - Chief 1000		année 1966	N° 5 5 3 2		
Caractéristiques "530.." sur plaquette du constructeur, à gauche au-dessus de l'essieu avant.								
"Chief 1000" de chaque côté sur capot		Carburant essence		Nombre de cylindres 1				
Constructeur du châssis JACOBSEN Co, Racine (USA) - Importateur O. Richei AG, Wettingen (AG)								
N° du châssis frappé à gauche, à l'avant sur le longeron + sur plaquette								
N° du moteur frappé à droite, sur boîtier de la turbine à air, sur plaquette du moteur								
Type du moteur K 241 S								
Position du mot. avant		Frein-moteur						
Cylindrée	391 cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission mécanique				Longueur 1'550		
Refroidissement air (turbo)	Nombre vit. avant 4					Largeur 830		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	1,3	Voie avant	710	Hauteur 990		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	10	Voie arrière	640	Empattement 1'070		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel	-	Diam. de braq.	3,90/4,00	Porte à faux arr. 280		
Frein de service mécanique, à ruban extérieur, à tringles, sur arbres pignon								
2ème frein mécanique, à ruban extérieur, à tringles, sur arbres pignon								
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm	
A vide	125	120	245	Dimension	4.80/4.00-8	6-12	Longueur	
Charge utile			-	Charge pneu	380	540	Largeur	
Total			245		2 PR	2 PR	Hauteur	
Gar. de fabr.							Haut. ridelles	
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.		
Direction: position		au centre		Marque du moteur KOHLER		C.V. frein 10 HP		
Alésage		82,5		Course 73		C.V. impôts 1,99		
Forme de la carrosserie		véhicule ouvert, genre tracteur, sans surface de chargement						
Nombre de places: total		1		(avant milieu arr.)		Places debout		

§)

Phares: marque	Indic. de direction
Feux de croisement 2/ permanents	
Feux de position	
Phare brouillard	Essuie-glace
Feux arrières 2/ sur les ailes	Avertisseur
Rélecteurs 2/ séparés ϕ 70 mm	Rétroviseur
Feu stop	Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle 1/ séparé	Parties dangereuses
Phare marche arrière	
Equipement électr. 12 Volts	
Mesure du bruit 80 bB à 3'600 t/min +)	

Observations et exceptions

*) Ce type de véhicule peut être immatriculé comme chariot à moteur agricole ou industriel.

§) Montés par l'importateur :

Des réflecteurs d'au moins 68 mm de ϕ .
1/ éclairage du No de contrôle.

+) Amortissement du bruit : 1er pot d'échappement cylindrique 80 x 200 mm
2ème pot d'échappement cylindrique 110 ϕ x 88 mm de long.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 26.5.66

La Commission d'expertise-type